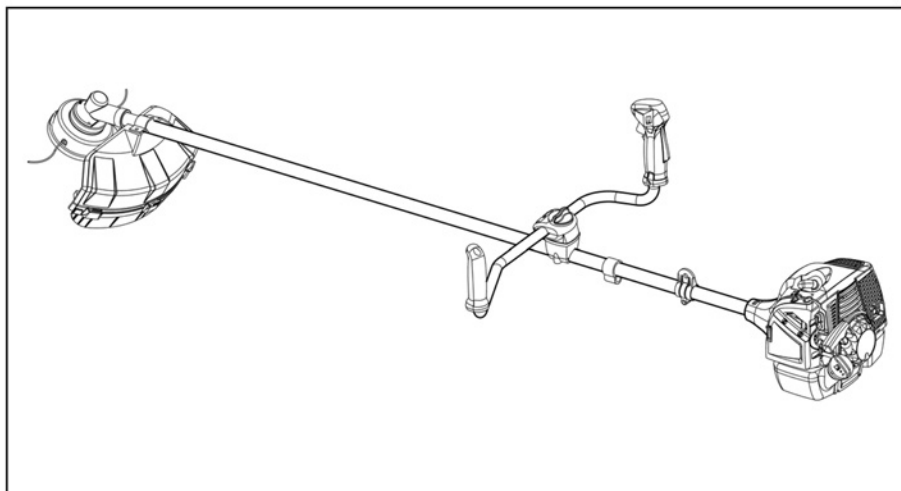




RU

PBC26R/PBC33R/PBC43R/PBC52R

EN



RU

Перевод оригинала инструкции

Мотокоса/кусторез

EN

Original Instruction

Petrol Brush Cutter/Grass trimmer

Импортер Продавец:

000 ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК, 141031, Московская область, Мытищинский район,
г. Мытищи, Осташковское шоссе, д.1, РОССИЯ

Поставщик:

АдеоСервисез - Рю Сади Карно, CS 00001, 59790 Роншин, Франция.

Производитель: Наименование: Чжэцзян Чжунцзянь Текнолоджи Ко., Лтд,

Адрес: № 10, Минюань Нань Эйв, Экономик Дивелопмент Зон, Юнкан,
Чжэцзян Провинс, Китай

Сделано в Китае, 2014





Благодарим вас за покупку продукции STERWINS. Мы уверены, что этот продукт соответствует вашим ожиданиям в отношении качества и надежности и даже превзойдет их. Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации перед использованием нового продукта и соблюдайте основные правила техники безопасности.

ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ

Условные обозначения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Мотокоса может быть опасна при неправильном или небрежном использовании: это может повлечь за собой тяжелые травмы вплоть до смерти работника и окружающих. Крайне важно прочитать и разобраться в настоящем руководстве.

Внимательно прочитайте руководство и разберитесь в нем, прежде чем использовать мотокосу.



Всегда надевайте:

- Защитную каску, если на вас может что-то упасть.
- Защиту органов слуха
- Ращиту для глаз



Максимальная скорость вращения вторичного вала, об/мин

Кусторез: 7200/мин



Мотокоса: 6400/мин



Берегитесь выбрасывания посторонних предметов и рикошета.



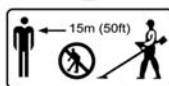
Надевайте крепкие ботинки на нескользкой подошве.



Используйте надежные защитные перчатки.



Не используйте диски для циркулярной пилы.



Работник должен следить, чтобы в зоне 15 метров от работающего инструмента не было людей или животных.



Инструмент, на который установлен пильный диск или режущее полотно для травы, может вырваться из рук, если наткнется на неподвижный предмет. Это называется стопор полотна. Полотно может отрубить ногу или руку. В зоне 15 метров от устройства не должно быть посторонних лиц и животных.



Уровень шума соответствует стандартам ЕС. Точные данные указаны в разделе «Технические характеристики» и на этикетке.

ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ



Закреть подсос.



Открыть подсос.



Меткой «Т» обозначен винт регулировки холостого хода.



Меткой «Н» обозначен винт регулировки максимальной скорости.



Меткой «L» обозначен винт регулировки минимальной скорости.



Устройство работает на смеси бензина и масла для двухтактных двигателей.

СОДЕРЖАНИЕ

Содержание**ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ**

Символы	2
---------------	---

СОДЕРЖАНИЕ

Содержание	4
------------------	---

Перед началом обратите внимание.....	5
--------------------------------------	---

ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ

Из чего состоит мотокоса?	6
---------------------------------	---

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Это важно	9
-----------------	---

Защитная одежда	9
-----------------------	---

Защитные устройства на инструменте	10
--	----

Режущие насадки	12
-----------------------	----

СБОРКА

Сборка корпуса	16
----------------------	----

Установка рукоятки и дросселя	16
-------------------------------------	----

Установка насадок и триммерных головок	17
--	----

Настройка инструмента и плечевого ремня.....	19
--	----

ТОПЛИВО

Правила обращения с топливом.....	20
-----------------------------------	----

Топливо	20
---------------	----

Заправка	21
----------------	----

ЗАПУСК И ОСТАНОВКА

Проверка перед запуском	22
-------------------------------	----

Запуск и остановка	22
--------------------------	----

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Общие указания при работе	24
---------------------------------	----

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Карбюратор	27
------------------	----

Воздушный фильтр	27
------------------------	----

Топливный фильтр	28
------------------------	----

Коническая передача	28
---------------------------	----

Свеча зажигания	28
-----------------------	----

График ТО	29
-----------------	----

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики	30
----------------------------------	----

Перед началом работы обратите внимание на следующее:

Внимательно прочитайте руководство пользователя.



Длительное воздействие шума может привести к необратимым нарушениям слуха. Обязательно пользуйтесь защитой органов слуха.



Устройство категорически запрещается модифицировать без разрешения производителя. Используйте только оригинальные аксессуары. Применяя аксессуары и/или внося изменения в конструкцию, не одобренные производителем, вы подвергаете опасности здоровье и жизнь свою и окружающих.

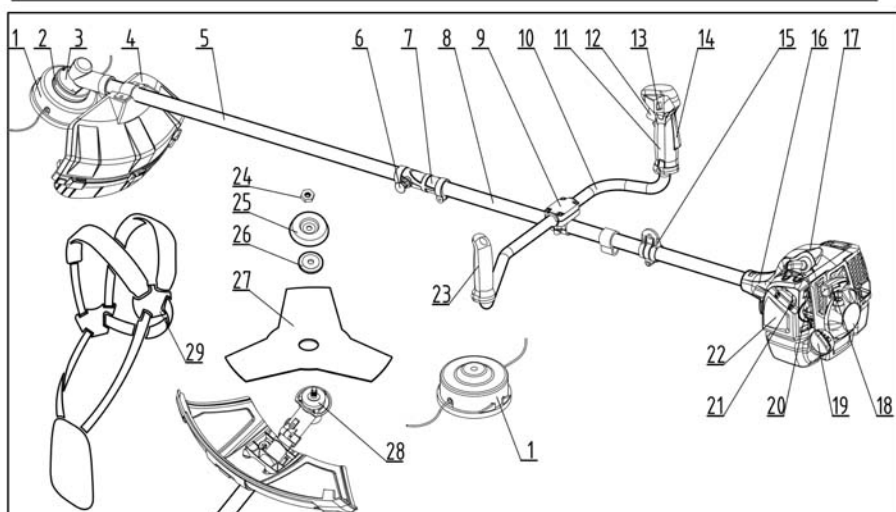


Мотокоса может быть опасна при неправильном или небрежном использовании: это может повлечь за собой тяжелые травмы вплоть до смерти работника и окружающих. Крайне важно прочитать и разобраться в настоящем руководстве.



Считается, что синдром Рейно или виброблезнь, выражающаяся в побледнении и онемении пальцев, может быть вызвана воздействием вибраций и холода. Поддерживайте хорошую циркуляцию крови в руках: делайте частые перерывы и выполняйте энергичные упражнения для рук, не курите. Тем, кто постоянно работает с данным инструментом, рекомендуется внимательно следить за состоянием пальцев рук. При возникновении каких-либо из перечисленных симптомов немедленно обратитесь к врачу.

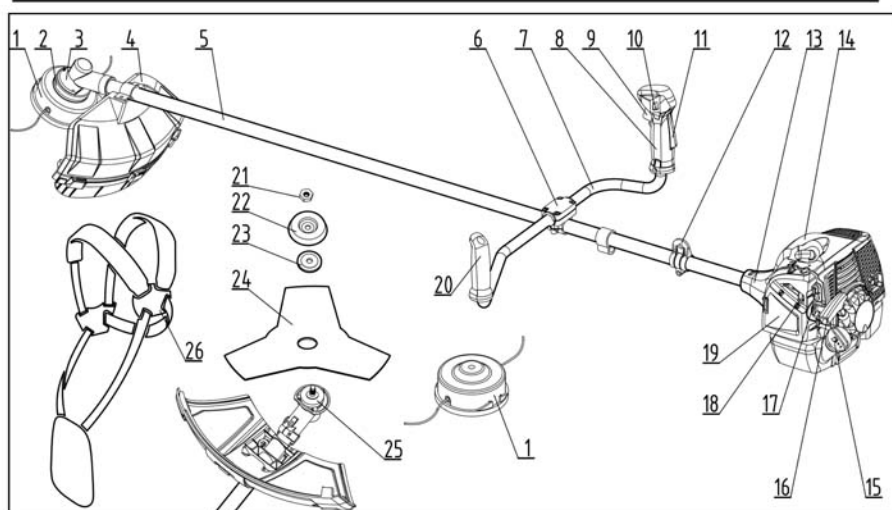
ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ(PBC26R)



Из чего состоит мотокоса?

- | | | | |
|----|----------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Триммерная головка | 16 | Вторичный фланец |
| 2 | Верхний защитный колпак | 17 | Двигатель |
| 3 | Коническая передача | 18 | Топливный бак |
| 4 | Защитный кожух | 19 | Рукоятка стартера |
| 5 | Передняя трубка | 20 | Ручной насос |
| 6 | Фиксатор | 21 | Подсос |
| 7 | Разъем | 22 | Крышка воздушного фильтра |
| 8 | Задняя трубка | 23 | Левая рукоятка |
| 9 | Зажим руля | 24 | Контргайка |
| 10 | Рукоятка | 25 | Нижний защитный колпак |
| 11 | Правая рукоятка | 26 | Нижняя прижимная пластина |
| 12 | Рычажок дросселя | 27 | Полотно (3 зубца) |
| 13 | Кнопка остановки двигателя | 28 | Верхняя прижимная пластина |
| 14 | Фиксатор рычажка дросселя | 29 | Плечевой ремень (ранцевого типа) |
| 15 | Подвесное кольцо | | |

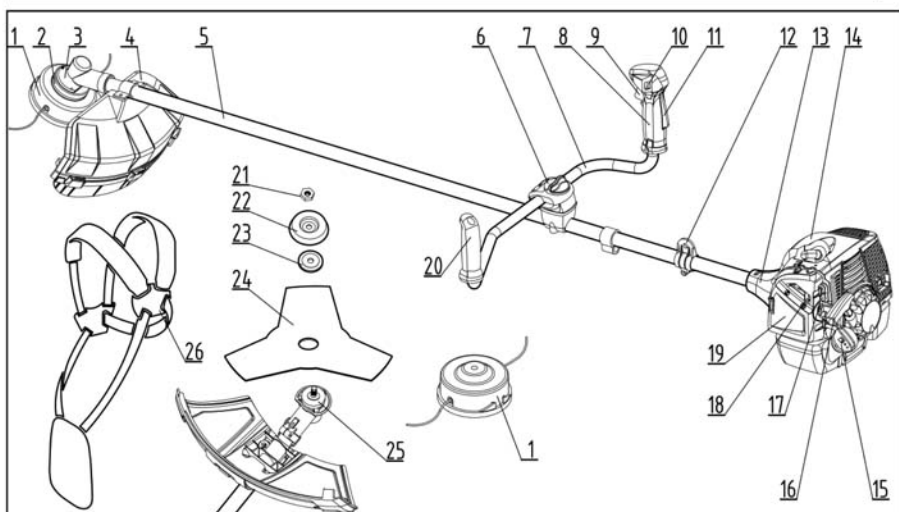
ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ(РВС33R)



Из чего состоит мотокоса?

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Триммерная головка | 14 Двигатель |
| 2 Верхний защитный колпак | 15 Топливный бак |
| 3 Коническая передача | 16 Рукоятка стартера |
| 4 Защитный кожух | 17 Ручной насос |
| 5 Вал и штанга | 18 Подсос |
| 6 Фиксатор рукоятки | 19 Крышка воздушного фильтра |
| 7 Рукоятка | 20 Левая рукоятка |
| 8 Правая рукоятка | 21 Контргайка |
| 9 Рычажок дросселя | 22 Нижний защитный колпак |
| 10 Кнопка остановки двигателя | 23 Нижняя прижимная пластина |
| 11 Фиксатор рычажка дросселя | 24 Полотно (3 зубца) |
| 12 Подвесное кольцо | 25 Верхняя прижимная пластина |
| 13 Вторичный фланец | 26 Плечевой ремень (ранцевого типа) |

ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ(РВС43R&52R)



Из чего состоит мотокоса?

- | | | | |
|----|----------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Триммерная головка | 14 | Двигатель |
| 2 | Верхний защитный колпак | 15 | Топливный бак |
| 3 | Коническая передача | 16 | Рукоятка стартера |
| 4 | Защитный кожух | 17 | Ручной насос |
| 5 | Вал и штанга | 18 | Подсос |
| 6 | Фиксатор рукоятки | 19 | Крышка воздушного фильтра |
| 7 | Рукоятка | 20 | Левая рукоятка |
| 8 | Правая рукоятка | 21 | Контргайка |
| 9 | Рычажок дросселя | 22 | Нижний защитный колпак |
| 10 | Кнопка остановки двигателя | 23 | Нижняя прижимная пластина |
| 11 | Фиксатор рычажка дросселя | 24 | Полотно (3 зубца) |
| 12 | Подвесное кольцо | 25 | Верхняя прижимная пластина |
| 13 | Вторичный фланец | 26 | Плечевой ремень (ранцевого типа) |

Это важно**IMPORTANT**

Инструмент предназначен исключительно для подрезания кустов и травы.

Его можно использовать только с режущими насадками, указанными в разделе «Технические характеристики».

Не пользуйтесь инструментом, если вы устали, болеете, принимаете алкоголь или если вы принимаете лекарства, которые влияют на зрение, координацию или восприятие ситуации.

Используйте средства индивидуальной защиты. См. указания в разделе «Средства личной защиты». Не пользуйтесь модифицированными устройствами, если они конструктивно отличаются от исходных.

Не используйте неисправный инструмент. Проводите проверки и обслуживание согласно настоящему руководству. Некоторые виды ТО должны выполняться опытными и квалифицированными специалистами. См. раздел «Обслуживание».

Все кожухи и рукоятки должны перед началом работы быть установлены. Во избежание поражения током убедитесь, что предохранитель свечи зажигания и высоковольтный провод не повреждены.

Во время работы посторонние лица и животные должны быть на расстоянии не менее 15 метров от инструмента.

WARNING

Инструмент создает во время работы электромагнитное поле. При определенных обстоятельствах оно может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы снизить риск серьезных последствий, лица с медицинскими имплантатами перед использованием инструмента должны проконсультироваться с врачом и производителем имплантата.

WARNING

Выхлоп двигателя содержит угарный газ, который опасен для здоровья.

Работа двигателя в ограниченном или плохо вентилируемом пространстве может привести к смерти от удушья или отравления угарным газом.

Средства индивидуальной защиты.

ВАЖНО!

Мотокоса может быть опасна при неправильном или небрежном использовании: это может повлечь за собой тяжелые травмы вплоть до смерти работника и окружающих. Крайне важно прочитать и разобраться в настоящем руководстве.

При использовании мотокосы обязательно надевайте надежные средства индивидуальной защиты. Они не исключают вероятность получения травмы, однако значительно снижают тяжесть последствий, если что-то случится. Спросите продавца, какие средства защиты лучше выбрать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Когда носите защиту органов слуха, обращайте внимание на оповещающие сигналы или крики. Всегда снимайте защиту слуха, как только останавливаете двигатель.

**КАСКА**

Защитная каска нужна, когда есть опасность механического воздействия на голову.

**ЗАЩИТА ОРГАНОВ СЛУХА**

Пользуйтесь средствами защиты органов слуха, которые снижают уровень шума.

**ЗАЩИТА ГЛАЗ**

Всегда надевайте средства защиты глаз. Если вы пользуетесь маской, обязательно надевайте и защитные очки. Защитные очки должны соответствовать стандартам ANSI Z87.1 для США или EN 166 для стран ЕС.

**ПЕРЧАТКИ**

При необходимости надевайте защитные перчатки, напр. при установке режущих насадок.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ОБУВЬ

Надевайте ботинки со стальными носками и нескользкой подошвой.



ОДЕЖДА

Надевайте одежду из плотного материала и не слишком свободную, иначе она может за что-нибудь зацепиться. Обязательно надевайте длинные брюки из крепкой ткани. Не надевайте украшения, сандалии, не работайте босиком. Соберите волосы так, чтобы они были выше плеч.

АПТЕЧКА ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

Всегда держите наготове аптечку первой помощи.



Средства безопасности, установленные на устройстве

Данный раздел посвящен средствам безопасности, предусмотренным конструкцией устройства, их назначению, а также тому, как выполнять проверки и обслуживание. Чтобы понять, где находится та или иная деталь, см. раздел «Из чего состоит мотоцикл?»

Срок службы инструмента может сократиться, а вероятность несчастных случаев — возрасти, если ТО и ремонт не будут выполняться правильно и своевременно. Для получения более подробной информации свяжитесь с ближайшим сервисным центром.

ВАЖНО! ТО и любые ремонтные работы должны выполняться квалифицированным персоналом. В первую очередь это касается защитного оборудования. Если какой-либо из показателей, описанных ниже, не соответствует стандартам, обязательно свяжитесь с сервисным центром. При покупке любого нашего изделия мы гарантируем профессиональный ремонт и обслуживание. Если тот, кто продал вам устройство, не занимается сервисным обслуживанием, узнайте у него адрес ближайшего сервисного центра.

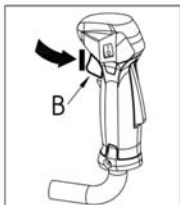
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте устройство с неисправными защитными устройствами. Защитные устройства, установленные на инструменте должны проходить проверку и обслуживание согласно требованиям настоящего руководства. Если какой-либо показатель не соответствует стандарту, свяжитесь с сервисным центром и отремонтируйте инструмент.

- Надежно закрепляйте устройство при транспортировке, чтобы избежать проливания горючего, повреждений и травм.
- Перед тем как убрать устройство на хранение, его нужно очистить и осмотреть на предмет неисправностей, включая защитные кожухи.
- Чтобы закрыть режущие части во время перевозки или хранения инструмента, используйте транспортировочную крышку.
- Внимание! Национальное законодательство может ограничивать использование инструмента.
- Перед использованием, а также после падения или других воздействий осматривайте инструмент на наличие серьезных повреждений или неисправностей.
- Предупреждение! Не пользуйтесь инструментом, если вы устали, болеете или находитесь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Предупреждение! Посторонние лица должны быть на расстоянии не менее 15 метров от работающего инструмента.
- Предупреждение! При работе устройство выделяет выхлопные газы.
- Во время работы занимайте устойчивое положение, пользуйтесь плечевыми ремнями, имеющимися в комплекте.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Фиксатор дросселя

Фиксатор дросселя служит для предотвращения случайного нажатия на рычажок дросселя. При нажатии на фиксатор (А) (то есть, когда вы беретесь за рукоятку) рычажок дросселя освобождается. Когда вы отпускаете рукоятку, фиксатор и рычажок дросселя возвращаются на свои места. Их работа обеспечивается двумя разными возвратными пружинами. Это означает, что рычажок дросселя автоматически запирается, если отпустить рукоятку.

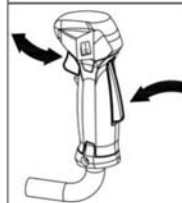
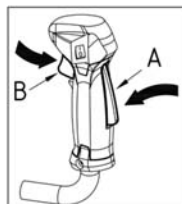


Убедитесь, что рычажок дросселя запирается при отпуске фиксатора.

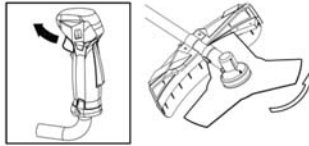
Нажмите на фиксатор и убедитесь, что он возвращается на прежнее место, когда вы его отпускаете.

Убедитесь, что рычажок и фиксатор дросселя двигаются свободно, и что возвратные пружины работают.

См. раздел «Запуск». Запустите устройство и нажмите на дроссель до упора. Отпустите дроссель и убедитесь, что режущая насадка после этого тоже останавливается. Если она продолжает вращаться при опущенном рычажке дросселя, нужно проверить настройки холостого хода карбюратора. См. раздел «Обслуживание».

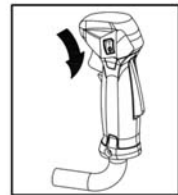


ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



Кнопка остановки двигателя

Чтобы остановить двигатель, нажмите на кнопку, помеченную знаком «O». Запустите двигатель и убедитесь, что он останавливается при нажатии на кнопку остановки.



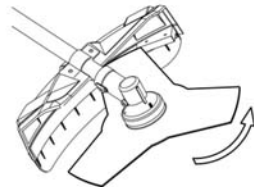
Нижний защитный кожух

Этот кожух предназначен для защиты работника от предметов, которые выбрасывает режущая насадка. Кроме того, он защищает работника от случайного соприкосновения с насадкой.

Убедитесь, что кожух не имеет трещин и других повреждений. В противном случае замените кожух.

Используйте только такие кожухи, которые подходят для применяемых насадок. См. раздел «Технические характеристики».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не пользуйтесь устройством без кожуха. См. раздел «Технические характеристики». Использование неподходящего или поврежденного кожуха может привести к тяжелым травмам.



Система поглощения вибраций

Инструмент оборудован системой поглощения вибраций, которая облегчает работу.

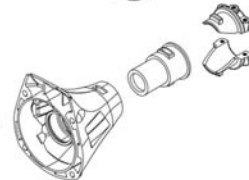
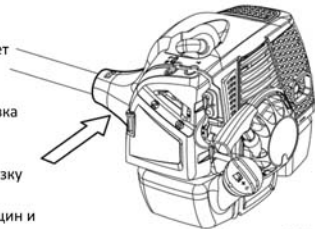
Использование тупой или неправильно подобранной режущей насадки (неправильного типа или неправильно установленной, см. раздел «Установка насадок») или неправильное сворачивание лески увеличивает уровень вибраций.

Система поглощения вибраций двигателя/режущей насадки снижает нагрузку на рукоятку устройства.

Регулярно проверяйте подушки, поглощающие вибрацию, на предмет трещин и деформации.

Убедитесь, что подушки целые и установлены правильно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Длительное воздействие вибраций может привести к повреждению нервов и сосудов у людей, страдающих нарушениями кровообращения. Если вы заметили у себя симптомы виброболезни, обратитесь к врачу. Это такие симптомы, как онемение, потеря чувствительности, покалывание, пощипывание, потеря сил, боль, изменение цвета или состояния кожи. Обычно симптомы проявляются в пальцах, на ладонях или запястьях. Вероятность получения такой травмы сильнее при низкой температуре воздуха.



Быстрое снятие

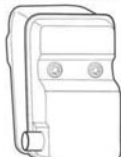
На устройстве (спереди) предусмотрен механизм быстрого снятия плечевого ремня. Это защитный механизм на случай, если двигатель загорится, или любой другой ситуации, когда вам нужно мгновенно снять с себя устройство. См. раздел «Настройка инструмента и плечевого ремня».

Убедитесь, что плечевой ремень установлен правильно. После настройки ремня проверьте, работает ли система быстрого снятия.



Глушитель

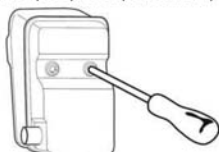
Глушитель предназначен, чтобы максимально снизить уровень шума и направить выхлоп в сторону от работника.



Не используйте устройство с поврежденным глушителем.



Регулярно проверяйте крепление глушителя к устройству.

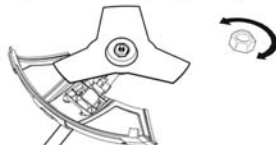


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Внутри глушителя находятся химикаты, которые могут вызывать рак. При поломке глушителя избегайте контакта с этими веществами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Запомните, что выхлопные газы раскалены, и вместе с ними могут вылетать искры, которые могут стать причиной пожара. Не запускайте устройство в помещении или рядом со взрывоопасными материалами.

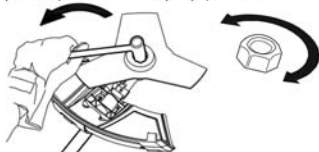
Контргайка

Контргайка используется для закрепления некоторых режущих насадок.



ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

При установке полотна затягивайте гайку в направлении, обратном направлению вращения насадки. При снятии вращайте ее в том же направлении, в котором вращается режущая насадка. (ОСТОРОЖНО! На гайке левосторонняя резьба.) Затяните гайку торцевым ключом.



Пластиковое покрытие внутри гайки не должно проворачиваться рукой. Оно должно выдерживать нагрузку, по меньшей мере, 1,5 Нм. После примерно 10 закручиваний/снятий гайку следует заменить.

Режущие насадки

Данный раздел посвящен тому, как выбирать и правильно использовать режущий инструмент, чтобы:

- снизить риск стопора полотна
- инструмент работал максимально эффективно
- продлить срок службы режущих полотен

ВАЖНО!

Обязательно пользуйтесь защитными кожухами! См. раздел «Технические характеристики».

Чтобы узнать, как правильно устанавливать леску и выставлять ее длину, обратитесь к инструкции к режущим насадкам.

Следите за состоянием зубцов полотна. Они должны быть хорошо заточены! Следуйте нашим рекомендациям.

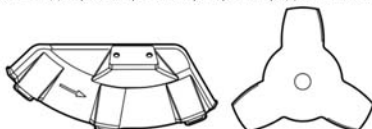
Обязательно прочтите инструкции на упаковке от режущего инструмента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда останавливайте двигатель, прежде чем выполнять какие-либо работы с режущими насадками. Они продолжают вращаться некоторое время после того, как рычажок дросселя отпущен. Прежде чем выполнять любые работы с инструментом, убедитесь, что насадка полностью остановилась, и отсоедините высоковольтный провод от свечи зажигания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Использование неподходящей насадки или неправильно заточенного полотна повышает опасность стопора полотна.

Режущие насадки

Полотна для резки травы и кусторезы предназначены для кошения сорняков и расчистки грубых зарослей.



Триммерная головка предназначена для подрезания травы.



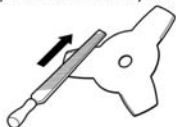
Общие правила

Обязательно пользуйтесь защитными кожухами! См. раздел «Технические характеристики».

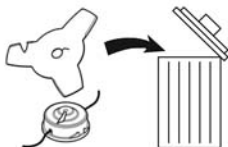


ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Следите за состоянием зубцов полотна. Они должны быть хорошо заточены! Следуйте инструкциям руководства и пользуйтесь рекомендованными шаблонами для заточки. Неправильно заточенное или поврежденное полотно повышает риск несчастных случаев.

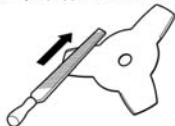


Проверяйте режущие насадки на предмет повреждений и трещин. Поврежденный инструмент следует обязательно заменить.



Заточка полотен

- Инструкции по заточке насадок указаны на их упаковке. Затачивать полотна можно плоским напильником.
- Все зубцы должны быть заточены одинаково, чтобы не нарушить балансировку полотна.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте погнутые, треснувшие или иным образом поврежденные полотна. Не пытайтесь выправить погнутое полотно. Используйте только оригинальные насадки определенного типа.

Триммерная головка

ВАЖНО!

Всегда проверяйте, что триммерная леска была равномерно и плотно натянута вокруг головки, иначе повысится уровень вибраций.

Используйте только рекомендованные производителем головки и лески. Они были протестированы производителем и соответствуют определенным двигателям. Это особенно важно при использовании автоматических триммерных головок. Используйте только рекомендованные режущие насадки. См. раздел «Технические характеристики».



Маленькие устройства обычно работают с маленькими триммерными головками и наоборот. Вращение двигателя передается головке, и леска движется по кругу, срезая траву.

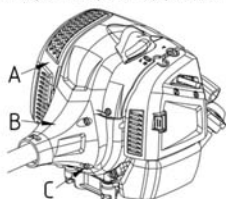
Также важна и длина лески. Чем длиннее леска, тем мощнее должен быть двигатель, даже если диаметр лески один и тот же.

Убедитесь, что резец на коже триммера в рабочем состоянии. Он нужен, чтобы подрезать леску до нужной длины.

Чтобы продлить срок службы лески, ее можно подержать в воде пару дней. Так она станет жестче и прослужит дольше.

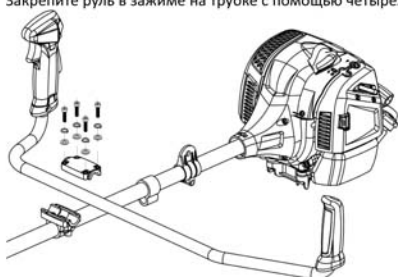
Сборка корпуса

Установите вторичный фланец (B) на двигатель (A) с помощью четырех болтов (C).

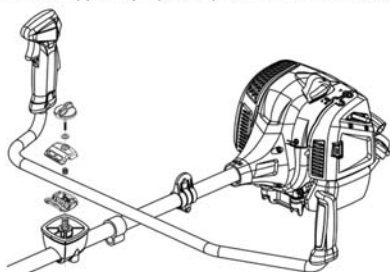


Установка рукоятки

- Закрепите руль в зажиме на трубке с помощью четырех винтов. (Для PBC26R и PBC33R).

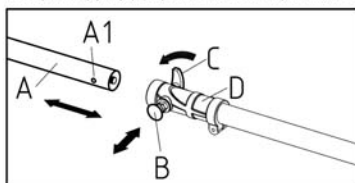


- Установите рукоятку в фиксатор на штанге и затяните болт рукоятки. (Для PBC43R и PBC52R).



Подсоединение трубки (для PBC26R).

Совместите отверстие (A1) на передней трубке (A) с фиксатором (B). Вытяните фиксатор и вставьте переднюю трубку в разъем (D) до конца. Отпустите фиксатор (он вернется в исходное положение автоматически) и вставьте в отверстие передней трубки. Убедитесь, что после возврата фиксатора в исходное положение передняя трубка не вращается. Поверните ручку (C) против часовой стрелки, чтобы надежно зафиксировать переднюю трубку.



Установка полотен и триммерных головок

⚠ WARNING

При установке режущих насадок крайне важно, чтобы выступ на прижимной пластине /фланце попал точно в центральное отверстие насадки. Неправильная установка режущей насадки может стать причиной серьезных травм или смерти.



Никогда не пользуйтесь устройством без кожуха. См. раздел «Технические характеристики». Использование неправильного или поврежденного кожуха может привести к тяжелым травмам.

⚠ IMPORTANT

При использовании пильного диска или дернореза устройство должно быть оборудовано рукояткой, защитным кожухом и плечевым ремнем.

Установка дополнительного кожуха

ОСТОРОЖНО! Дополнительный кожух обязательно используется для работы с триммерными головками при установленном комбинированном кожухе. Дополнительный кожух всегда снимается при работе с дернорезом при установленном комбинированном кожухе.

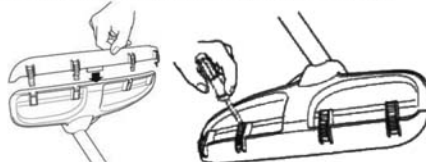
СБОРКА

Наденьте кожух / комбинированный кожух на штангу и зафиксируйте его тремя болтами.



Установите упор дополнительного кожуха в паз на комбинированном кожухе. Надавите на дополнительный кожух, чтобы зажимы защелкнулись.

Кожух легко снять с помощью отвертки, см. рисунок.

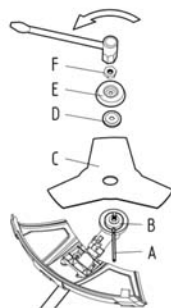


Установка защитного кожуха и полотен

- Наденьте кожух / комбинированный кожух на штангу и зафиксируйте его тремя болтами. Используйте рекомендованный защитный кожух. См. раздел «Технические характеристики». **ОСТОРОЖНО!** Убедитесь, что дополнительный кожух снят.



- Установите на вторичный вал верхнюю прижимную пластину (B).
- Поворачивайте вал до тех пор, пока одно из отверстий на верхней прижимной пластине не совпадет с отверстием в защитном колпачке.
- Вставьте шплинт (A) в отверстие, чтобы зафиксировать вал.
- Установите на вторичный вал полотно (C), нижнюю прижимную пластину (D) и нижний защитный колпачок (E).
- Затяните гайкой (F). Гайка должна быть затянута с усилием 35-50 Нм (3,5-5 кгм). Используйте торцевой ключ. Держите ключ как можно ближе к кожуху. Затягивайте гайку в направлении, обратном направлению вращения полотна (Осторожно! Левосторонняя резьба).
- Установка завершена, и вы можете достать шплинт.



Установка кожуха триммера и триммерной головки

- Для использования триммерной головки установите соответствующий триммерный кожух. **ОСТОРОЖНО!** Обязательно пользуйтесь дополнительным кожухом.
- Наденьте кожух / комбинированный кожух на штангу и зафиксируйте тремя болтами.
- Установите на вторичный вал верхнюю прижимную пластину (B).
- Поворачивайте вал до тех пор, пока одно из отверстий на верхней прижимной пластине не совпадет с отверстием в верхнем защитном колпачке (C).
- Вставьте шплинт (A) в отверстие, чтобы зафиксировать вал.
- Накрутите триммерную головку (D) в направлении, обратном направлению вращения головки.



Снятие головки проводите в обратном порядке.



Настройка инструмента и плечевого ремня

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работе с мотокошей обязательно надевайте плечевой ремень. В противном случае вам будет трудно контролировать инструмент, что может привести к травмам. Не используйте плечевой ремень, если на нем неисправна система быстрого снятия.

Быстрое снятие

Фиксатор для быстрого снятия установлен спереди. Он предназначен на случай, если двигатель загорится или для любой другой экстренной ситуации, когда нужно мгновенно снять с себя инструмент.



Распределение нагрузки на плечи

С правильно настроенным плечевым ремнем работать станет гораздо легче. Установите ремень в оптимальное рабочее положение. Затяните боковые ремешки, чтобы вес был равномерно распределен на оба плеча.



Правильная высота

Настройте плечевые ремни так, чтобы режущая насадка была параллельна земле.



Правильная балансировка

Опустите режущую насадку на землю. Найдите оптимальное положение, настроив положение подвесного кольца.

Правила обращения с топливом

Не запускайте устройство:

- 1 Если вы пролили на него горячее. Протрите тряпкой и подождите, пока остатки не испарятся;
- 2 Если вы пролили горячее на себя или на одежду, переоденьтесь. Смойте с себя топливо большим количеством воды. Не забудьте про мыло;
- 3 Если из инструмента вытекает топливо. Регулярно проверяйте крышку бензобака и топливопровода.

Транспортировка и хранение

- Хранение, перевозка и заправка инструмента должны осуществляться так, чтобы пары топлива и само топливо не могли загореться от искр или открытого пламени; например от электрооборудования, электродвигателей, реле, выключателей или бойлеров.
- Для хранения и транспортировки горячего используйте только специально предназначенные для этого канистры.
- Если вы не собираетесь использовать устройство на протяжении долгого времени, слейте из бака горячее. Об утилизации излишков топлива узнайте на ближайшей заправочной станции.
- В качестве подготовки инструмента к длительному хранению его нужно очистить и провести полное ТО.
- При хранении и перевозке мотокося на ней должен быть установлен защитный транспортировочный кожух.
- Надежно закрепляйте устройство при перевозке.
- Чтобы избежать случайного запуска, отключайте высоковольтный провод от свечи зажигания при подготовке мотокося к хранению, при проведении ТО, а также если инструмент не находится под вашим непосредственным наблюдением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работе с топливом будьте осторожны. Помните об опасности возгорания, взрыва и вдыхания паров.

Топливо

ОСТОРОЖНО! Инструмент оснащен двухтактным двигателем, который работает на смеси бензина и масла для двухтактных двигателей. Очень важно при смешивании соблюдать пропорции масла и бензина. При смешивании небольшого количества топлива даже небольшая погрешность может сильно повлиять на состав смеси.

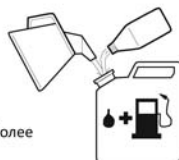
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Топливо и его пары крайне огнеопасны, а также опасны при вдыхании и попадании на кожу. При работе с топливом соблюдайте осторожность и работайте только в хорошо проветриваемых помещениях.

Бензин

ОСТОРОЖНО! Заливайте только качественный бензин/масло: октановое число не должно быть меньше 90. Если инструмент оборудован каталитическим нейтрализатором (см. раздел «Технические характеристики»), обязательно используйте только качественный неэтилированный бензин/масло. Этилированный бензин выводит из строя каталитические нейтрализаторы.

Если есть возможность, используйте алкилатный бензин: его выхлоп менее вреден.

- Минимальное рекомендованное октановое число — 90. При использовании бензина с более низким октановым числом может происходить детонация. Кроме того, двигатель будет перегреваться, что может серьезно его повредить.
- При работе на высоких оборотах рекомендуется использовать бензин с высоким октановым числом.



Масло для двухтактных двигателей

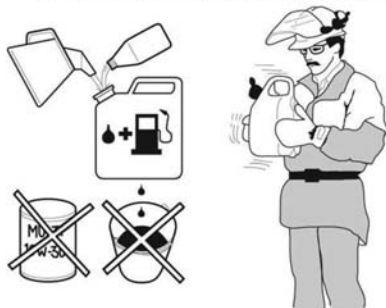
- Для максимально эффективной работы двигателя используйте масло для двухтактных двигателей, специально разработанное для наших двигателей с воздушным охлаждением.
- Не используйте масло для двухтактных двигателей с жидкостным охлаждением (иногда его называют маслом для лодочных моторов, индекс TCW).
- Никогда не заливайте масло для четырехтактных двигателей.
- Низкое качество масла и/или неправильные пропорции могут нарушить нормальное функционирование и сократить срок службы каталитического нейтрализатора.
- Пропорции смеси

Бензин, литры	Масло для двухтактных двигателей, мл
	2,8% (1:35)
1	28
5	140
10	280
20	560

1:35 (2,8 %) масла стандарта JASO FC или ISO EGC, предназначенного для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением.

Приготовление смеси

- Смешивайте бензин и масло только в чистых канистрах для горючего.
- Сначала залейте половину необходимого объема бензина. Затем добавьте туда масло. Перемешайте (потрясите канистру), долейте оставшийся бензин.
- Хорошо перемешайте (потрясите) еще раз, прежде чем заливать смесь в бак.



- Не заготавливайте слишком много смеси: не более, чем на месяц.
- Если вы не будете использовать устройство какое-то время, бензин нужно слить, а бак — промыть.

Заправка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для снижения риска возгорания соблюдайте следующие указания:

Не курите рядом с топливом, избегайте его нагрева.

Перед заправкой обязательно заглушите двигатель.

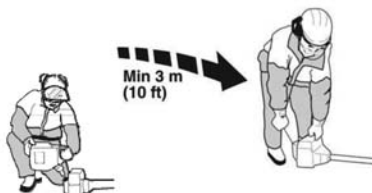
Перед заправкой дайте двигателю остыть несколько минут.

Открывайте крышку бензобака осторожно, чтобы избыток газов мог беспрепятственно выйти.

После заправки плотно закрутите крышку бензобака.

Перед запуском перенесите устройство подальше от места заправки.

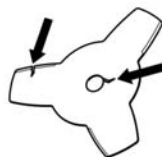
- Используйте канистры-непроливайки (со специальным клапаном).
- Следите за чистотой вокруг заливной горловины и крышки бака. Попадание в бак посторонних веществ может привести к перебоям в работе двигателя.
- Перед заправкой обязательно потрясите канистру, чтобы топливо лучше перемешалось.



ЗАПУСК И ОСТАНОВКА

Проверка перед запуском

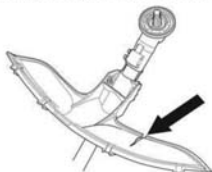
- Не используйте устройство без защитного кожуха, или если он поврежден.
- Все защитные устройства должны быть на месте и работать исправно.
- Проверьте режущее полотно: на нем не должно быть трещин у основания зубцов или у центрального отверстия. Основными причинами образования трещин являются неправильная заточка (образуется острый угол между зубцом и основанием) или использование затупившегося полотна. Полотно с трещинами необходимо заменить.
- Убедитесь, что фланцы на валу не имеют трещин из-за износа или чрезмерных нагрузок. Треснувшую деталь необходимо заменить.



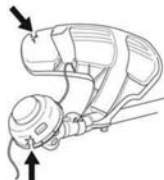
- Убедитесь, что контргайка надежно фиксирует режущую насадку. Сила затяжки контргайки должна составлять не менее 1,5 Нм. Момент затяжки контргайки должен быть равен 35-50 Нм.



- Убедитесь, что защитный кожух не поврежден. При наличии на нем трещин — замените.



- Триммерная головка и защитный кожух также должны быть целыми. При наличии на них трещин или других повреждений замените детали.



Запуск и остановка

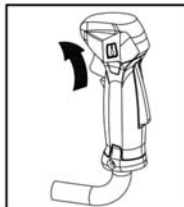
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед запуском двигателя на устройство нужно установить кожух и вал сцепления, иначе оно может разболтаться и стать причиной травм.

Перед запуском перенесите устройство подальше от места заправки. Положите инструмент на ровную поверхность. Убедитесь, что режущая насадка ничего не задевает.

Убедитесь, что в рабочей зоне нет посторонних лиц, это может быть опасно. Безопасная дистанция составляет 15 метров.

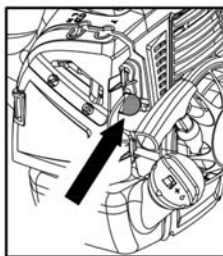
Запуск

Зажигание: нажмите «I» на кнопке выключения двигателя.

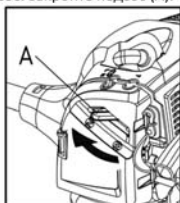


ЗАПУСК И ОСТАНОВКА

Ручной насос: нажмите на насос несколько раз, топливо поступит в насос. Насос не нужно заполнять до отказа.



Подсос: закройте подсос (А).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При нажатии на рычажок дросселя подсос автоматически откроется. Если вы откроете подсос вручную, режущая насадка начнет вращаться сразу же после запуска двигателя.

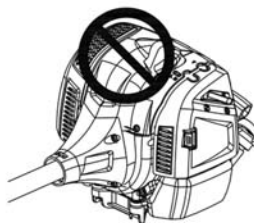
Прижмите корпус устройства к земле левой рукой (ВНИМАНИЕ! Не ногой!). Возьмитесь за рукоятку стартера, медленно потяните за нее, пока не почувствуете сопротивление (это срабатывают собачки стартера), затем вытяните тросик быстро и с силой. **Никогда не обматывайте пусковой тросик вокруг руки.**

Повторяйте описанные действия, пока в двигателе не появятся вспышки. Затем с помощью дросселя откройте подсос. Проворачивайте двигатель стартером, пока он не запустится. Когда двигатель запустится, дайте ему прогреться, немного нажав на дроссель.

ОСТОРОЖНО! Не вытягивайте пусковой тросик полностью и не допускайте, чтобы он сорвался с рукоятки стартера. Это может повредить двигатель.

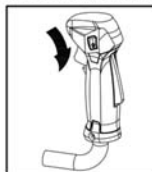


ОСТОРОЖНО! Не прикасайтесь к отмеченной зоне. В противном случае вы можете обжечься или получить удар током, если наконечник свечи зажигания неисправен. Работайте в перчатках. Не используйте устройство при поврежденном наконечнике свечи зажигания.



Остановка

Остановите двигатель, выключив зажигание.



СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Общие указания при работе

ВАЖНО!

Данный раздел посвящен основам техники безопасности при работе с кусторезом/мотокосой.

Если вы не знаете, что делать в какой-либо ситуации, посоветуйтесь с экспертом. Свяжитесь с продавцом или с сервисным центром.

Не переоценивайте свои возможности.

Прежде всего, вы должны различать работы по расчистке зарослей, выкашиванию травы и подрезанию травы.

Общие правила безопасности

- 1 Осмотритесь:
 - в рабочей зоне не должно быть людей, животных или предметов, которые могут вам помешать.
 - чтобы обезопасить окружающих людей, животных и т. д., не задевайте режущей насадкой предметы, которые могут вылететь из-под нее с большой скоростью.
 - **ОСТОРОЖНО!** Не пользуйтесь устройством, если рядом нет никого, кто мог бы при необходимости прийти на помощь.
- 2 Осматривайте рабочую зону. Уберите все посторонние предметы: камни, битое стекло, гвозди, проволоку и т. д., которые могут запутаться вокруг полотна или вылететь из-под него.
- 3 Не пользуйтесь устройством в плохую погоду, например в густой туман, сильный дождь, ветер, мороз и т. п. Вы потратите много сил, а также вы можете поскользнуться и упасть, и т. д.
- 4 Передвигайтесь всегда свободно, стойте надежно. Обращайте внимания на препятствия (корни, камни, ветки, канавы и т. п.), которые могут помешать передвижению. Будьте особенно осторожны при работе на склонах.



- 5 Ваше рабочее положение должно быть как можно устойчивее.
- 6 Держите инструмент двумя руками. Держите инструмент справа.



- 7 Держите режущую насадку ниже уровня талии.
- 8 При переходе на новое место работы глушите двигатель. Перед транспортировкой или переноской устройства на любое расстояние устанавливайте специальный кожух.
- 9 Не оставляйте работающее устройство без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Категорически запрещается убирать срезанную траву и ветки при работающем двигателе и вращающейся режущей насадке, так как это может привести к тяжелым травмам.

Прежде чем очищать полотно или вал от посторонних предметов, заглушите двигатель и дайте режущей насадке остановиться, иначе вы можете серьезно травмироваться. Коническая передача во время работы сильно нагревается, ей нужно некоторое время, чтобы остыть. Вы можете обжечься об нее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Берегитесь выбрасываемых предметов. Всегда надевайте средства защиты глаз. Не наклоняйтесь к защитному кожуху. Камни, мусор и т. п. могут выскочить из-под режущего полотна, попасть в глаза и привести к слепоте или другим травмам. В рабочей зоне не должно быть посторонних. Все помощники, наблюдатели, а также дети и животные должны находиться за пределами рабочей зоны диаметром 15 м. Если кто-либо попадает в рабочую зону, остановите двигатель. Не размахивайте устройством. Обязательно убедитесь, что рядом никого нет.

Основные правила безопасности

Когда не работаете, отпускайте рычажок дросселя. Долгая работа на высоких оборотах без нагрузки может привести к повреждению двигателя.

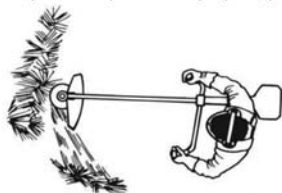
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Иногда ветки или трава могут застревать между кожухом и режущей насадкой. Обязательно заглушите двигатель перед очисткой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Инструмент, на котором установлен кусторез или режущее полотно, может сильно дергаться, если под него попадет неподвижный предмет. Это называется стопор полотна. Он может быть достаточно сильным, чтобы устройство вылетело из рук работника или чтобы сам работник упал и уронил инструмент. Такая ситуация может возникнуть, если устройство наткнется на твердый предмет, цепляется за что-либо или застревает. Обычно так бывает, если работнику плохо видно, что он режет.

Старайтесь работать так, чтобы режущая насадка не была в положении между 12 и 3 часами. Из-за высокой скорости вращения режущей насадки стопор полотна может возникнуть при резке толстых веток.

Расчистка травы

- Полотно для травы нельзя использовать для подрезки деревьев
- Они предназначены для всех видов грубых сорняков и высокой травы.
- Траву рекомендуется скашивать широкими движениями из стороны в сторону: справа налево – расчистка, слева направо – возврат. Косить траву следует левым краем режущего полотна (между 8 и 12 часами).



- Если косить таким образом, трава будет ложиться ровно в линию и ее будет проще собирать (напр., граблями).
- Работайте ритмично. Займите правильную стойку: широко расставьте ноги. Продвигайтесь вперед после возвратного движения, не забывайте про стойку.
- Опорный кожух должен слегка касаться земли. Он нужен, чтобы полотно не ударило о землю.
- Чтобы трава не запутывалась вокруг полотна, следуйте инструкции:
 - 1 Работайте на полных оборотах.
 - 2 Не ведите полотно через скошенную траву во время возвратного движения.
- Перед тем как начать уборку срезанного материала, заглушите двигатель, отсоедините плечевой ремень и положите устройство на землю.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Триммер и триммерная головка

Триммер

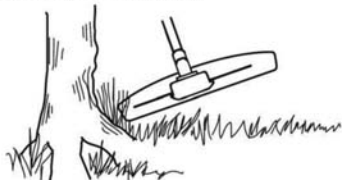
- Держите триммерную головку у земли и параллельно ей. Траву будет срезать кончик лески. Леска срезает траву с определенной скоростью. Не старайтесь ускорить этот процесс.



- Леска легко убирает траву и сорняки возле стен, оград, деревьев и бордюров, но она может повредить кору деревьев и кустов или изгородь.
- Обезопасить растения можно, укоротив леску до 10-12 см и снизив обороты двигателя.

Расчистка

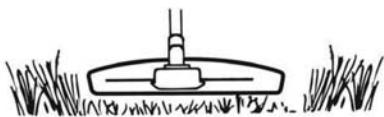
- Данная техника позволяет убрать всю нежелательную растительность. Держите триммерную головку низко у земли и наклоните ее. Пусть леска бьет по земле вокруг деревьев, столбиков, статуй и т. п. ВНИМАНИЕ! Такой прием повышает износ лески.



- При работе с камнями, кирпичами, бетоном, металлическими конструкциями и т. п. леска изнашивается быстрее, чем при работе с деревьями и деревянными изгородями, и ее нужно чаще вытягивать.
- При подстригании травы и расчистке нужно работать не на полных оборотах, чтобы снизить износ триммерной головки и лески.

Резка

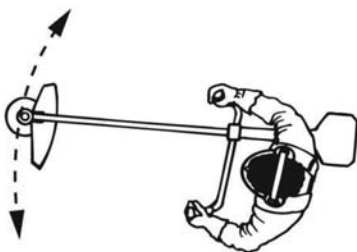
- Триммер идеально подходит для подстригания травы в местах, недоступных для обычной газонокосилки. Триммерная головка при работе должна быть параллельна земле. Не опирайтесь головкой на землю: так вы испортите газон и повредите устройство.



- Во время простой резки триммерная головка не должна касаться земли. Это может повредить ее.

Подравнивание

- Вращающуюся леску можно использовать для легкого подравнивания. Держите триммерную головку над травой параллельно земле и передвигайте ее из стороны в сторону.

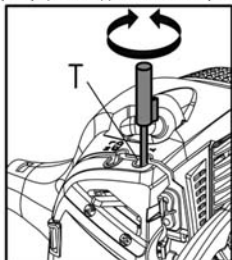


- При расчистке или подрезании травы нужно, чтобы двигатель работал на полных оборотах.

Карбюратор

Настройка холостого хода (Т)

Убедитесь, что воздушный фильтр чист. При правильно настроенном холостом ходу режущая насадка не должна вращаться. При необходимости настройки при работающем двигателе затяните (по часовой стрелке) винт регулировки холостого хода Т так, чтобы насадка начала вращаться. Теперь выкручивайте винт (против часовой стрелки), пока насадка не остановится. Холостой ход настроен правильно, если двигатель стабильно работает в любом режиме, а режущая насадка начинает вращаться только при наборе определенных оборотов.



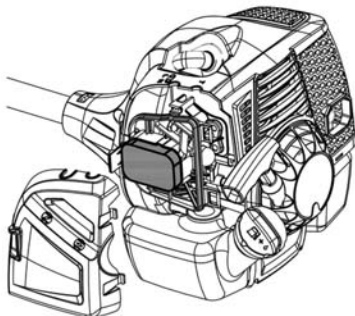
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если при настройке холостого хода режущая насадка не останавливается, свяжитесь с продавцом/сервисным центром. Не пользуйтесь мотокосой, пока она не будет отремонтирована и правильно настроена.

Если вам нужно настроить винты регулировки смеси L и/или H, свяжитесь с продавцом или сервисным центром.

Воздушный фильтр

Воздушный фильтр нужно регулярно очищать от грязи и пыли во избежание:

- сбоя в работе карбюратора
- проблем с запуском
- потери мощности двигателя
- чрезмерного износа двигателя
- повышенного расхода топлива



Фильтр нужно очищать каждые 25 часов работы или чаще при использовании устройства в грязной и пыльной среде.

Очистка воздушного фильтра

Снимите крышку воздушного фильтра и достаньте фильтр. Промойте теплой водой с мылом. Перед установкой на место дайте ему просохнуть.

Старые фильтры невозможно прочистить полностью, поэтому их необходимо регулярно заменять. **Поврежденный воздушный фильтр подлежит обязательной замене.**

Топливный фильтр



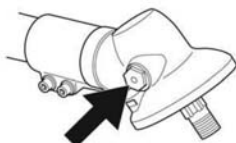
1 Топливный фильтр

Если двигателю не хватает топлива, проверьте, не течет ли крышка бензобака и не забился ли топливный фильтр.

Коническая передача

Коническая передача заполняется смазкой на заводе. Перед работой нужно проверить, что ее картер на три четверти заполнен смазкой.

Новая смазка, как правило, требуется только при выполнении ремонтных работ.



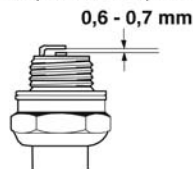
Свеча зажигания

Состояние свечи зажигания зависит от:

- правильности настройки карбюратора
- правильных пропорций топливной смеси (и применения ГСМ правильного типа).
- чистоты воздушного фильтра.

Нарушение этих факторов вызывает отложение нагара на электродах свечи зажигания, что приводит к проблемам с запуском и работой двигателя.

При потере мощности, затрудненном пуске или неустойчивой работе на холостом ходу в первую очередь проверьте свечу зажигания. Если она сильно загрязнена, очистите ее и убедитесь, что зазор составляет 0,6 - 0,7 мм. Свечу зажигания нужно заменять раз в месяц или чаще при необходимости.



Рекомендованный типа свечей зажигания:

CHAMPION RCJ7Y

ОСТОРОЖНО! Используйте только свечи рекомендованного типа! Использование других свечей может привести к повреждению поршня/цилиндра. Убедитесь, что на свече зажигания есть пресс-шайба.

График ТО

В данной таблице приведено расписание ТО устройства. Большинство процедур описаны в разделе «Обслуживание». Самостоятельно можно выполнять только те работы, которые описаны в руководстве пользователя. Более сложные работы должны выполняться профессионалами в сервисном центре.

Обслуживание	Ежедневно	Еженедельно	Ежемесячно
Очистка корпуса инструмента	X		
Проверка плечевого ремня на предмет повреждений	X		
Проверка работы рычажка дросселя и дроссельной заслонки на предмет безопасности	X		
Проверка рукоятки и фиксатора рукоятки на предмет повреждений, а также правильности их крепления.	X		
Проверка работы кнопки выключения двигателя	X		
Проверка настроек холостого хода. Режущая насадка не должна вращаться на холостом ходу.	X		
Очистка воздушного фильтра. При необходимости — замена.	X		
Проверка кожуха на наличие трещин и других повреждений. При необходимости — замена.	X		
Проверка состояния режущего полотна. Оно должно быть установлено правильно, хорошо заточено и не иметь трещин. Неправильно установленное полотно создает вибрации, которые выводят инструмент из строя.	X		
Проверка триммерной головки на наличие трещин и других повреждений. При необходимости — замена.	X		
Проверка контргайки. Она должна быть хорошо затянута.	X		
Проверка транспортного кожуха. Также на нем не должно быть повреждений, и он должен быть надежно закреплен.	X		
Проверка затяжки болтов и гаек.	X		
Проверка на отсутствие утечек топлива из двигателя, бензобака или топливопроводов.	X		
Проверка стартера и пускового тросика.		X	
Проверка антивибрационных подушек на наличие повреждений.		X	
Очистка свечи зажигания. Достаньте свечу и проверьте зазор, он должен составлять 0,6-0,7 мм. При необходимости замените свечу. Убедитесь, что на свече зажигания есть пресс-шайба.		X	
Очистка корпуса карбюратора и пространства вокруг него.		X	
Проверка уровня смазки в картере конической передачи: должен быть заполнен на три четверти. При необходимости, добавьте специальной смазки.		X	
Проверка состояния топливного фильтра и топливных шлангов. При необходимости — замена.			X
Проверка всех проводов и соединений.			X
Проверка сцепления, пружин сцепления и барабана муфты. При необходимости — замена в сервисном центре.			X
Замена свечи зажигания. Убедитесь, что на свече зажигания есть пресс-шайба.			X

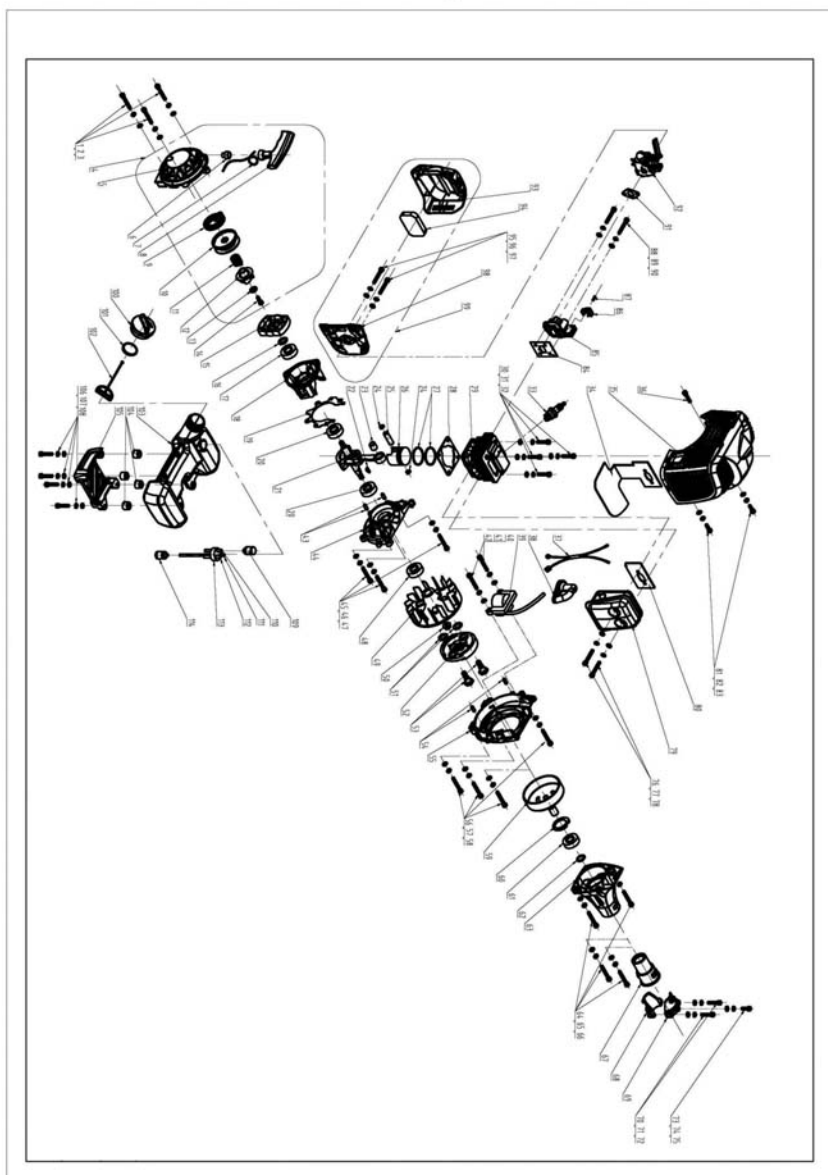
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики	PBC26R	PBC33R	PBC43R	PBC52R
Двигатель	1E34F-4	1E36F-2	1E40F-5	1E44F-6
Рабочий объем цилиндра, см ³	25.4	32.6	42.7	51.7
Диаметр цилиндра, мм	34	36	40	44
Длина хода, мм	28	32	34	34
Холостой ход, об/мин	3100 ± 400			
Рекомендуемая максимальная скорость, об/мин	8500 для триммера, 9500 для кустореза			
Скорость вращения вторичного вала, об/мин	6400 для триммера, 7200 для кустореза			
Макс. мощн. двигателя согл. стандарту ISO 8893, кВт / об/мин	0.75/ 8000	1.0/ 8000	1.25/ 8000	1.5/ 8000
Система зажигания				
Тип системы зажигания	TCI (транзисторное бесконтактное)			
Свеча зажигания	CHAMPION RC17Y			
Зазор электродов свечи, мм	0.6-0.7			
Система питания и смазки				
Тип карбюратора	Диафрагменный			
Емкость топливного бака, л	0.6	0.9	1.0	1.0
Масса:				
Без топлива, плечевого ремня, режущих насадок и кожуха, кг	5.8	6.3	7.0	7.1
Уровень шума (см. примечание 1) Уровень шума в дБ (А), фактический				
При использовании триммерной головки	110.4, K=3.0	109.7, K=3.0	110.0, K=3.0	110.4, K=3.0
При использовании полотна для мотокося	108.7, K=3.0	108.1, K=3.0	107.7, K=3.0	108.6, K=3.0
Гарантированный уровень шума L _{WA} дБ (А)	113			
Уровень шума Эквивалентный уровень шума, замеренный по стандартам EN ISO 11806 и ISO 22868, дБ(А):				
При использовании триммерной головки	92.2, K=3.0	90.6, K=3.0	91.2, K=3.0	91.4, K=3.0
При использовании полотна для мотокося	91.1, K=3.0	93.3, K=3.0	92.6, K=3.0	93.7, K=3.0
Уровень вибрации Эквивалентный уровень вибрации (a _{hν,eq}), замеренный на рукоятках по стандартам EN ISO 11806 и ISO 22867, м/с ²				
Левая	5.5, K=1.5	5.5, K=1.5	6.9, K=1.5	6.9, K=1.5
правая рукоятка	6.1, K=1.5	6.1, K=1.5	7.8, K=1.5	7.8, K=1.5

Примечание 1: уровень шума устройства, измеренный как сила звука (L_{WA}) соответствует директиве ЕС 2000/14/ ЕС. Номинальный уровень шума измерялся с оригинальной режущей насадкой, которая производит больше всего шума. Гарантированный уровень шума отличается от фактического тем, что он учитывает возможные различия между различными устройствами одной и той же модели согласно директиве ЕС 2000/14/ЕС.

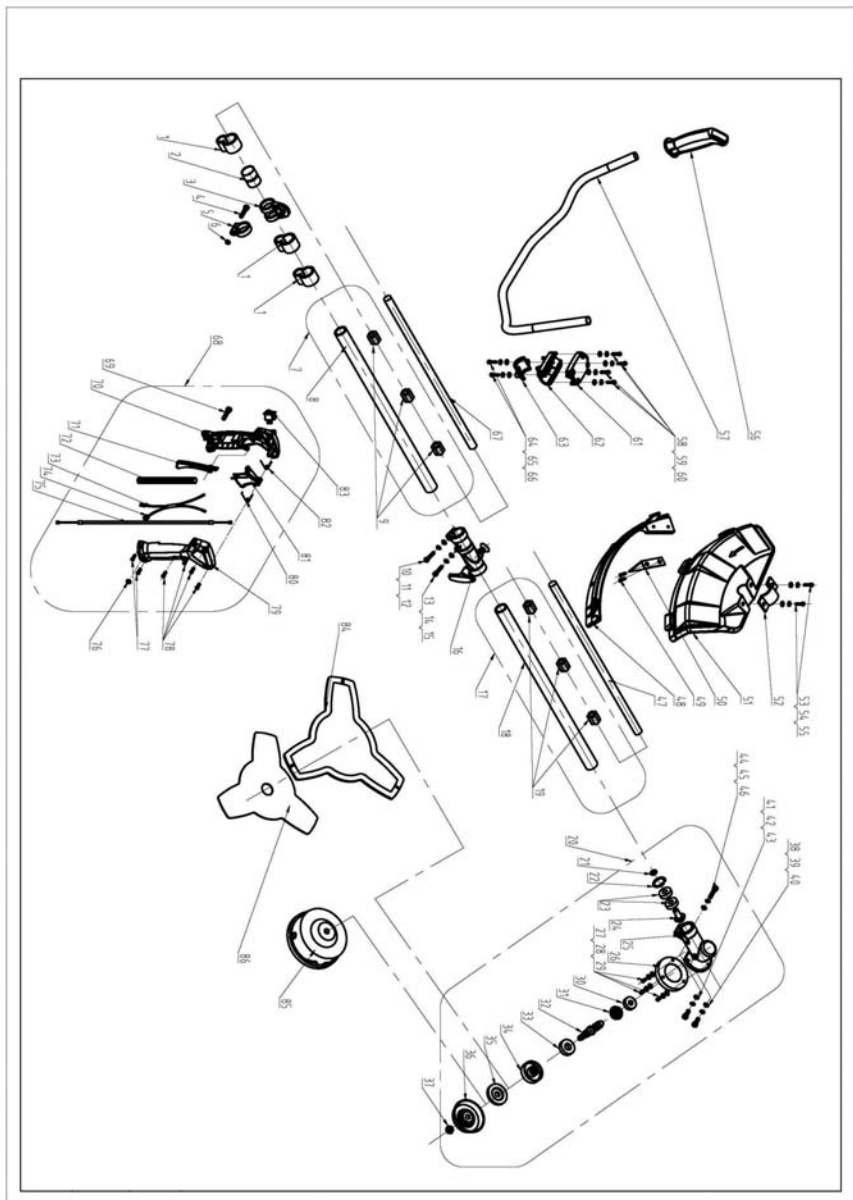
Рекомендуемые режущие насадки	Тип	Ширина насадки (мм)	Толщина насадки/линии реза (мм)	Диаметр центрального отверстия (мм)
Полотно	Трехзубое, цельное, металлическое	255	1,6	25,4
Триммерная головка	Неметаллическая гибкая леска	430	2,4	-

PBC26R Engine Parts



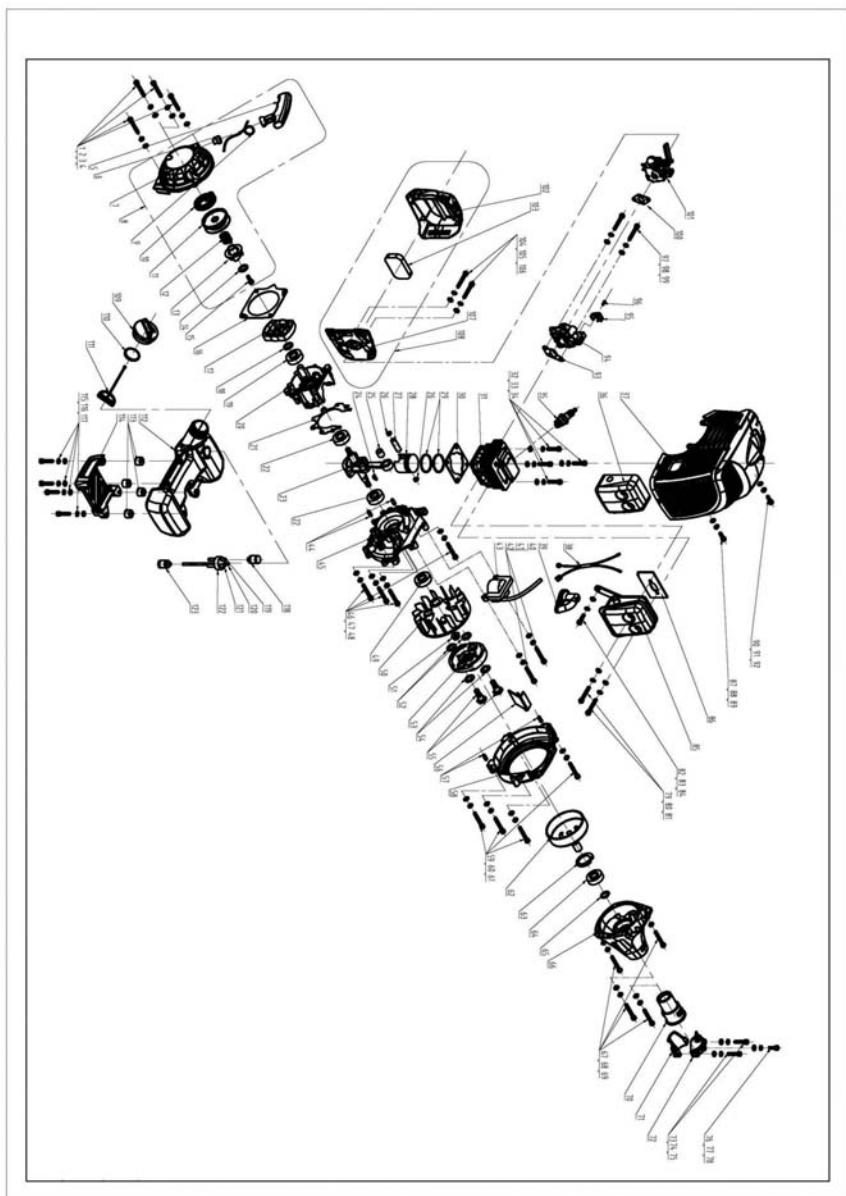
PBC26R Pole Parts

RU



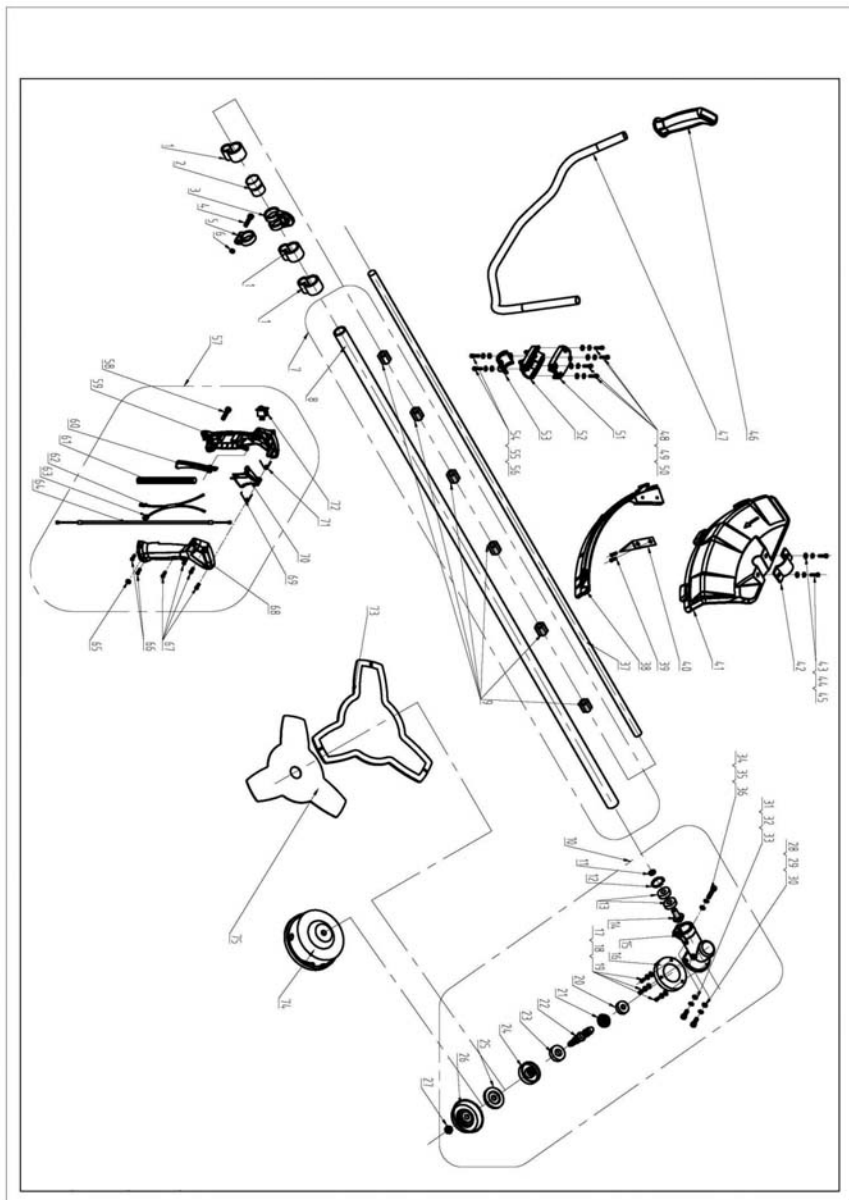
PBC33R Engine Parts

RU



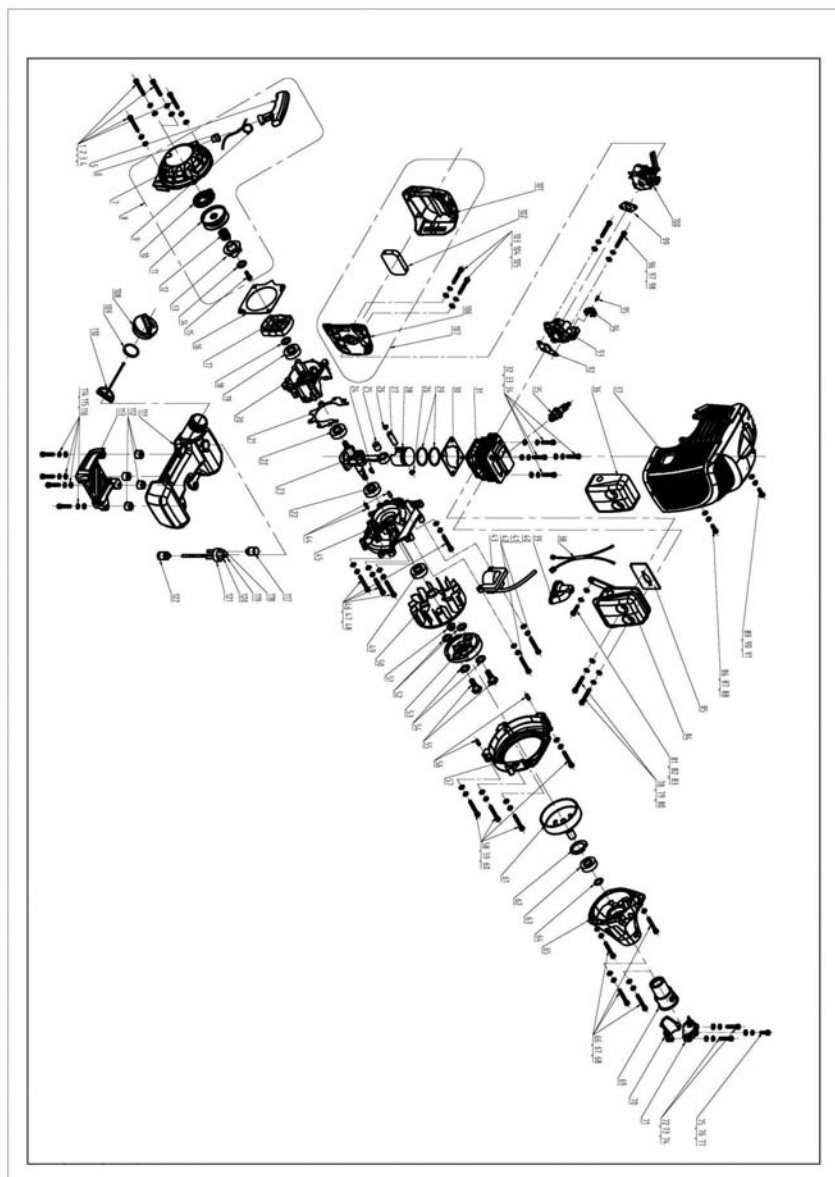
PBC33R Pole Parts

RU



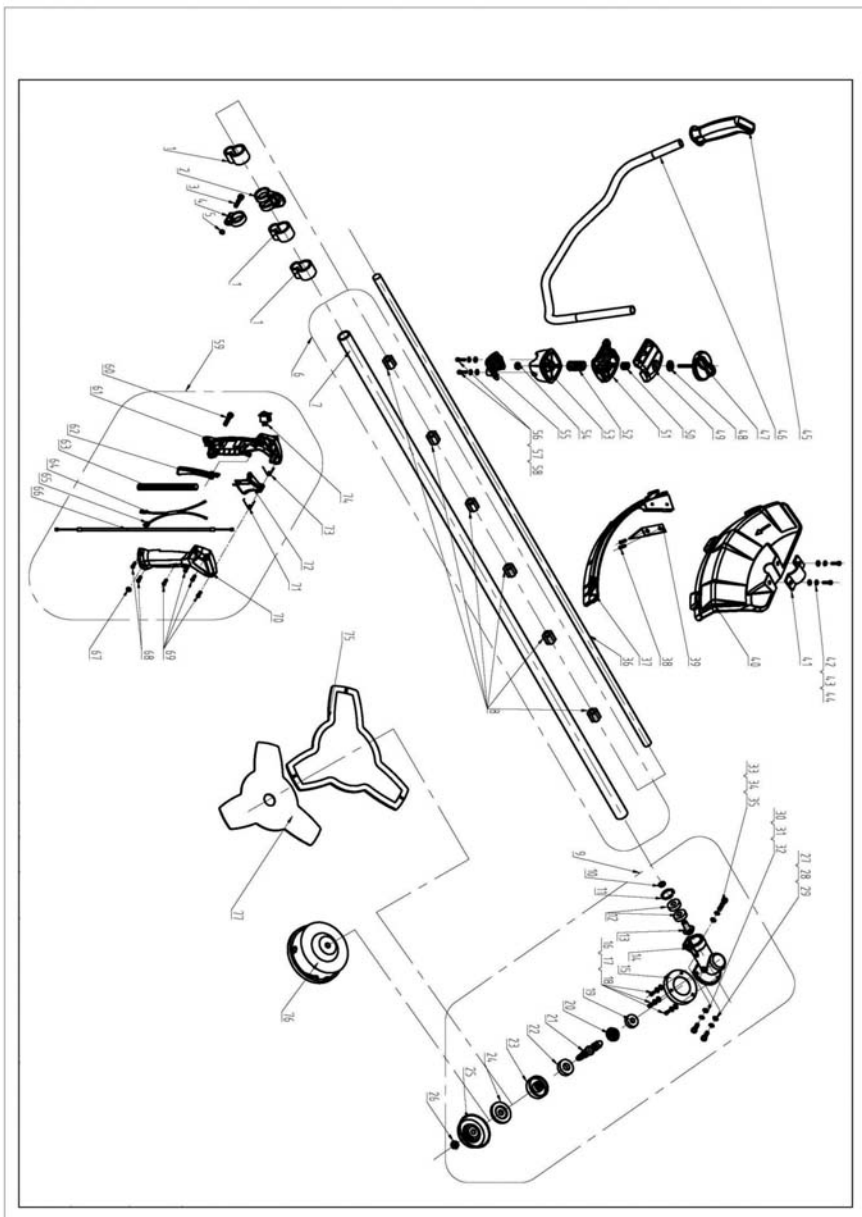
PBC43R Engine Parts

RU



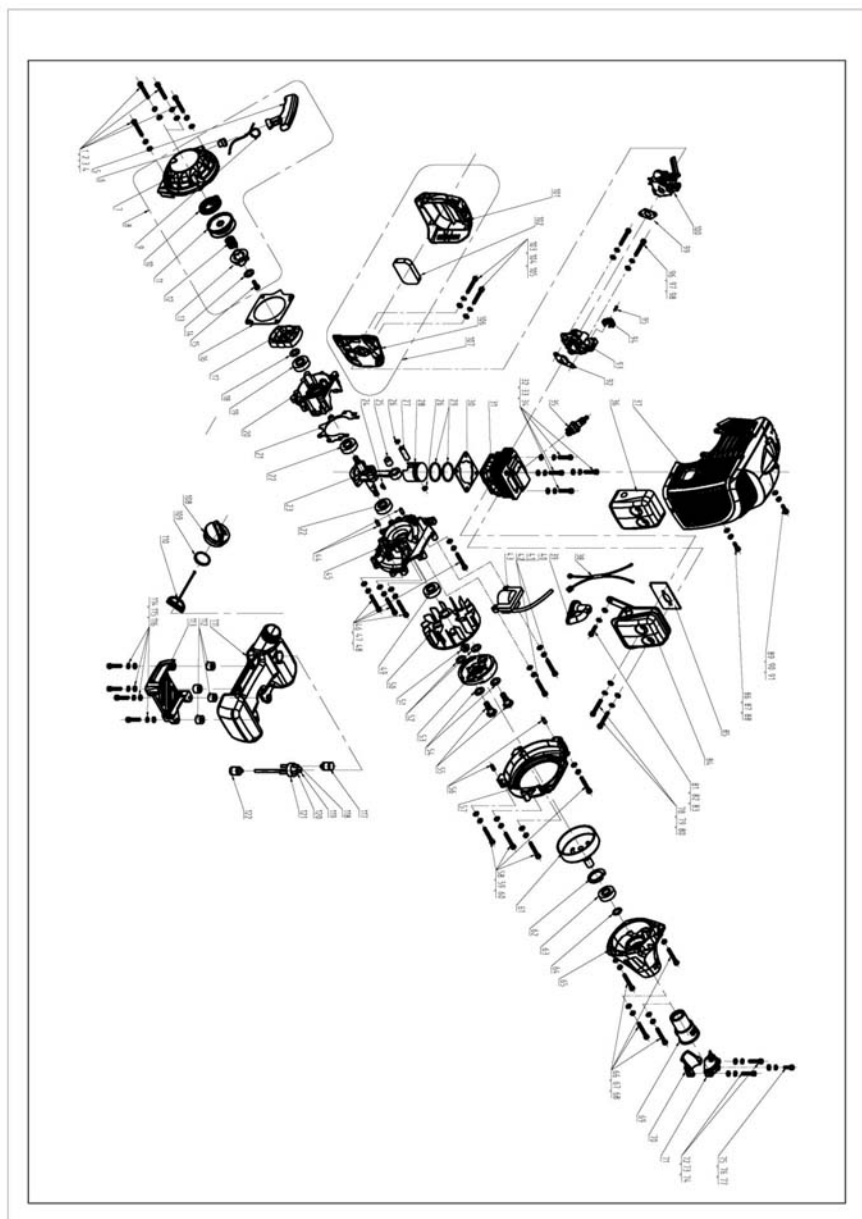
PBC43R Pole Parts

RU



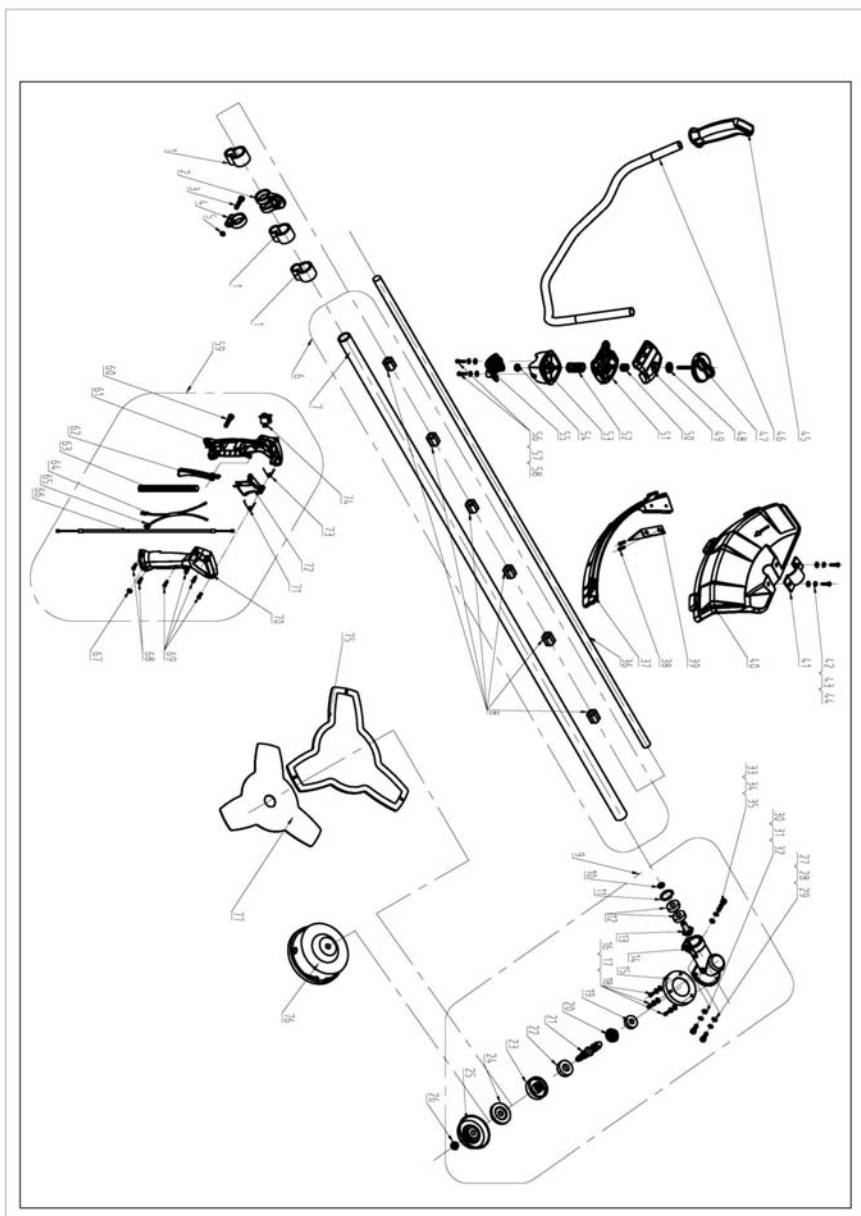
PBC52R Engine Parts

RU



PBC52R Pole Parts

RU



ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Изделия компании Sterwins соответствуют самым строгим стандартам, предусмотренным для оборудования, предназначенного для бытового использования.
Гарантия на продукцию компании Sterwins действует в течение 36 месяцев со дня покупки.
Действие этой гарантии распространяется на любые дефекты материалов и качество изготовления. Однако она не распространяется ни на какие другие случаи, прямо или косвенно касающиеся каких-либо лиц и/или материалов. Продукция компании Sterwins не предназначена для профессионального использования.
2. В случае возникновения проблем или обнаружения дефектов следует в первую очередь обращаться к конечному продавцу компании Sterwins. В большинстве случаев он способен решить проблему или немедленно устранить дефект.
3. Ремонт или замена деталей не является основанием для продления первоначального срока гарантии.
4. Гарантия недействительна в случае неправильной эксплуатации или износа, например, выключателей, аварийных выключателей электродвигателя или электродвигателей.
5. Ваши требования о выполнении гарантийных обязательств будут приняты, если:
 - Вы представите кассовый чек, подтверждающий дату покупки.
 - Изделие не подвергалось каким-либо ремонтным работам и/или ни одна из деталей изделия не была заменена третьим лицом.
 - Изделие всегда эксплуатировалось надлежащим образом (без перегрузок и подсоединения непредусмотренных устройств).
 - Отсутствуют повреждения, вызванные внешними причинами или такими посторонними предметами, как песок или камешки.
 - Отсутствуют повреждения, вызванные несоблюдением инструкций по технике безопасности и эксплуатации.
 - К рекламации должно прилагаться описание проблемы.
6. Наши гарантии предоставляются в дополнение к условиям поставки и продажи.
7. Неисправная продукция, отсылаемая обратно компании Sterwins через Вашего конечного продавца компании Sterwins, будет принята компанией Sterwins при условии, что она была должным образом упакована.
8. Компания Sterwins не принимает продукцию, отправленную в поврежденной упаковке, или в случае наличия некомплектности.